

1. Las características que aparecen en los catálogos o listas de precios son orientativas, pudiendo verse modificadas sin obligación de notificación previa.
2. Los precios de venta se regirán por nuestra tarifa vigente sin considerar el IVA, reservándose Weidmüller, S.A. el derecho de modificar las mismas cuando lo estime oportuno, así como en el caso de existir precios netos acordados. En ambos casos se comunicará por escrito al cliente.
3. En caso de aplicación de descuentos, éstos serán determinados por nuestra red comercial, reservándose Weidmüller, S.A. la modificación de los mismos, previa comunicación por escrito al cliente.
4. Los precios de venta se entienden para la mercancía, puesta en nuestros almacenes de Sant Just Desvern, Barcelona, siendo por tanto los portes, embalajes e impuestos a cargo del cliente. En el supuesto de tener que cotizar costes de transporte, embalajes, seguros, etc., éstos serán calculados y cargados al cliente aparte del precio de venta de los productos. Los precios se expresan en unidades, centenas o miles, indicado en „Unidad de Precio de Venta“.
5. Las mercancías entregadas condicionalmente o como muestras, serán facturadas en un plazo máximo de un mes, caso de no producirse antes su devolución.
6. Los pedidos con un **importe inferior a 150 € neto se incrementarán en una cantidad fija de 20 € por gastos de preparación.**
7. El cliente se compromete a no entregar, facilitar o servir cualquiera de los productos suministrados por Weidmüller a otros clientes o terceros domiciliados o con sede en países sobre los que pesa la aplicación de las leyes internacionales de embargo comercial, salvo previo consentimiento expreso y por escrito de Weidmüller. Asimismo, si el suministro de productos requiriese la autorización de exportación por parte de las autoridades competentes, y tal autorización o permiso de exportación no fuese otorgado, Weidmüller podrá dar por finalizado el contrato o la operación, sin asumir responsabilidad alguna por ello.
8. Todas las operaciones comerciales realizadas o en las que intervenga Weidmüller se atenderán en todo momento a su normativa interna de conducta y especialmente a sus normas anticorrupción y las establecidas para proteger la libre competencia en su actividad empresarial. (Dichas normas se hallan insertadas en nuestra página Web).
9. Cuando se cancele un pedido de producto estándar posterior a 30 días desde su entrada, se aplicará un demérito del 15% sobre el valor del pedido o de la línea correspondiente.

10. Cuando Weidmüller fabrique un producto „Específico para cliente“, se reserva el derecho de pedir un pago anticipado de un 30% del valor del pedido a la confirmación del mismo. Una vez aprobados los planos, cualquier solicitud de cambio será evaluada técnica y económicamente, pudiendo esta estar sujeta a un coste adicional. No se admitirá cancelación de pedido una vez iniciada la fabricación.

11. Garantía de producto

- Los artículos no se venden como "bienes de consumo", por lo que no aplica la Ley de Garantías de protección del consumidor.
- La garantía del producto es de **12 meses** a partir de la fecha de expedición.
- Los productos con defectos de material o fabricación demostrados pueden sustituirse o repararse gratuitamente dentro de este periodo.
- Los gastos de envío y devolución de los productos en garantía correrán a cargo del Cliente.
- La garantía no incluye el desgaste normal ni los daños causados por un uso defectuoso o negligente de los productos y expirará si el artículo adquirido ha sido modificado.
- La garantía está limitada únicamente a la sustitución o reparación de las piezas reconocidas como defectuosas y no conlleva ningún otro gasto.

12. Limitación de responsabilidad

Weidmüller, incluyendo sus agentes, empleados, subcontratistas, proveedores u otras personas de las que deba legalmente responder, será responsable por todos los daños directos a personas y propiedades, causados por el desempeño negligente de sus obligaciones contractuales o que, de otro modo, le sean imputables.

En ningún caso Weidmüller será responsable de los daños indirectos y/o consecuenciales que pudiesen derivarse del suministro; indicándose de forma ilustrativa, pero no limitativa: la pérdida de ingresos, pérdida de beneficios, pérdida de contratos, pérdida de uso, pérdida de producción, coste de capital, pérdida por interrupción del suministro de energía, costes de suministro de energía alternativa o cualquier otros costes relacionados con la interrupción de las operaciones.

La responsabilidad total contractual de Weidmüller derivada del suministro queda limitada al valor del suministro que ha originado la reclamación. Dicha limitación no será aplicable a la responsabilidad por daños directos a personas y propiedades a los que se refiere el párrafo primero de la presente cláusula.

Si el envío de la mercancía tiene un destino distinto al domicilio habitual de entrega, el cliente debe responsabilizarse de la recepción y comprobación de la mercancía, como si se hubiese enviado a su propio domicilio, quedando Weidmüller exenta de cualquier responsabilidad.

13. Devoluciones

- Para proceder a una devolución, será imprescindible la autorización de Weidmüller, S.A., la cual les asignará un número de abono que deberán indicar en el exterior del paquete.
- **No se admiten devoluciones de productos configurados y/o fabricados a medida.**
- El plazo para notificar una devolución es de **30 días** desde el envío por parte de Weidmüller.
- Es imprescindible que los productos se devuelvan en su embalaje original y vayan acompañados de una fotocopia del albarán original de entrega de Weidmüller. Las devoluciones que no cumplan estos requisitos serán rechazadas y devueltas al cliente.
- La aceptación definitiva de una devolución quedará condicionada a los controles de verificación del material por parte de los departamentos de Garantía de Calidad y Logística de Weidmüller.
- Se aplicará una depreciación mínima del 15%, en concepto de gastos de verificación y manipulación.
- El material deberá ir destinado, a portes pagados, a nuestra central en Sant Just Desvern, Barcelona.

14. Las presentes condiciones generales de venta serán siempre aplicadas y prevalecerán sobre cualquier condición general del cliente. Cualquier anulación o inaplicabilidad prevista en el pedido, sólo podrá ser aceptada si hubiera sido objeto de acuerdo o conformidad por escrito por parte de Weidmüller.

15. Weidmüller se reserva el dominio y la propiedad de sus productos o equipamientos eléctricos suministrados hasta el total pago de su precio, obligándose al cliente a dar conocimiento a terceros interesados de las presentes condiciones generales. Asimismo el plazo de pago aplicable será el establecido con carácter general en la vigente Ley de Pagos 15/2010 de 60 días a partir del 01.01.2013.

16. En caso de litigio ambas partes se someterán a la jurisdicción y competencia de los Tribunales de la ciudad de Barcelona (Cascais para los clientes de Portugal), haciendo renuncia expresa al fuero que pudiera corresponderles.

1. As especificações constantes dos catálogos ou listas de preços são indicativas, podendo ser alteradas sem obrigatoriedade de aviso prévio.

2. Os preços de venda serão regidos pelas nossas taxas atuais, sem IVA. A Weidmüller, S.A. reserva-se o direito de modificar os preços quando considerado apropriado. Nos casos em que existam preços líquidos acordados, a Weidmüller S.A. reserva-se o direito de os alterar, mediante comunicação prévia por escrito ao cliente.

3. No caso de serem aplicados descontos, estes serão determinados pela nossa rede de comercial. A Weidmüller, S.A. reserva-se o direito de modificá-los, com notificação prévia por escrito ao cliente.

4. Os preços de venda entendem-se como mercadorias nos nossos armazéns em Sant Just Desvern, Barcelona. Transporte, embalagem e impostos são por conta do cliente. Havendo necessidade de calcular os custos de transporte, embalagem, seguro, etc., estes serão cobrados ao cliente separadamente dos preços de venda dos produtos. Os preços são expressos em unidades, centenas ou milhares, indicados em "Preço Unitário de Venda".

5. As mercadorias entregues condicionalmente ou como amostras serão faturadas no prazo de um mês, caso não sejam devolvidas antes desse período.

6. As encomendas com **valor líquido inferior a € 150 serão acrescidas de um montante fixo de € 20 para despesas de preparação.**

7. O cliente compromete-se a não entregar, disponibilizar ou vender qualquer um dos produtos fornecidos pela Weidmüller a outros clientes ou terceiros domiciliados ou sediados em países sujeitos a embargos comerciais internacionais, exceto com o consentimento expresso por escrito da Weidmüller. Da mesma forma, se o fornecimento de produtos requerer autorização de exportação por parte das autoridades competentes, e esta autorização ou licença de exportação não for concedida, a Weidmüller poderá rescindir o contrato ou operação, sem assumir qualquer responsabilidade por isso.

8. Todas as operações comerciais realizadas pela Weidmüller, ou nas quais esteja envolvida, devem cumprir em todos os momentos as suas regras de conduta internas e, especialmente, os seus padrões anticorrupção e aqueles estabelecidos para proteger a livre concorrência na sua atividade empresarial. (Estas regras estão no nosso site).

9. Quando uma encomenda de produto padrão for cancelada após 30 dias da sua entrada em sistema, será aplicado um demérito de 15% sobre o valor da encomenda ou da linha correspondente.

10. Quando a Weidmüller fabrica um produto "Específico para o Cliente", reserva-se o direito de solicitar um adiantamento de 30% do valor da encomenda mediante confirmação da mesma. Uma vez aprovados os planos, qualquer solicitação de modificação será avaliada técnica e economicamente, podendo ser condicionada a custos adicionais. Uma vez iniciada a fabricação, não é possível cancelar o pedido.

11. Garantia do produto

- Os itens não são vendidos como "bens de consumo", portanto a Lei de Garantias de Defesa do Consumidor não se aplica.
- A garantia do produto é de **12 meses** a partir da data de expedição.
- Produtos com defeitos comprovados de material ou fabrico poderão ser substituídos ou reparados gratuitamente dentro deste prazo.
- Os custos de envio e devolução de produtos em garantia serão suportados pelo Cliente.
- A garantia não inclui desgaste normal ou danos causados pelo uso defeituoso ou negligente dos produtos e expirará se o item adquirido for modificado.
- A garantia limita-se apenas à substituição ou reparação de peças reconhecidas como defeituosas e não acarreta quaisquer outros custos.

12. Limitação da responsabilidade

A Weidmüller, incluindo os seus comerciais, funcionários, subcontratados, fornecedores ou outros que sejam legalmente responsáveis, será responsável por todos os danos diretos a pessoas e propriedades causados pelo desempenho negligente das suas obrigações contratuais ou que sejam de outra forma imputáveis a eles.

Sob nenhuma circunstância a Weidmüller será responsável por danos indiretos e / ou consequentes que possam surgir do fornecimento; incluindo, mas não se limitando a: perda de receita, perda de lucros, perda de contratos, perda de uso, perda de produção, custo de capital, perda de fornecimento de energia, custos de fornecimento de energia alternativa ou quaisquer outros custos associados à interrupção das operações.

A responsabilidade contratual total da Weidmüller será limitada ao valor do fornecimento que deu origem à reclamação. Tal limitação não se aplica à responsabilidade por danos diretos a pessoas e bens, aos quais se refere o primeiro parágrafo desta cláusula.

Se o envio da mercadoria tiver destino diferente do endereço normal de entrega, o cliente será responsável pela receção e verificação da mercadoria, como se a mesma tivesse sido enviada para o seu próprio endereço, ficando a Weidmüller isenta de qualquer responsabilidade.

13. Devoluções

- Para proceder à devolução será imprescindível a autorização da Weidmüller, S.A., que lhe atribuirá um número de devolução que o cliente deverá indicar no exterior da embalagem.
- **Não são aceites devoluções de produtos configurados e fabricados sob medida.**
- O prazo para notificar uma devolução é de **30 dias** a partir do envio do material pela Weidmüller.
- É imprescindível que os produtos sejam devolvidos na embalagem original e acompanhados de fotocópia da nota de entrega original da Weidmüller.
- As devoluções que não cumpram estes requisitos serão rejeitadas e devolvidas ao cliente.
- A aceitação final de uma devolução estará condicionada aos controlos de verificação do material pelos departamentos de Garantia de Qualidade e Logística da Weidmüller.
- Para despesas de verificação e manuseio será aplicada uma depreciação mínima de 15%.
- O material deverá ser enviado, com portes pagos, para nossa sede em Sant Just Desvern, Barcelona.

14. As presentes condições gerais de venda serão sempre aplicadas e prevalecerão sobre quaisquer condições gerais do cliente. Qualquer cancelamento ou inaplicabilidade antecipada no pedido só pode ser aceite se tiver sido sujeito a um acordo por escrito pela Weidmüller.

15. A Weidmüller retém o controle e a propriedade de seus produtos ou equipamentos elétricos fornecidos até o pagamento integral, obrigando o cliente a informar terceiros interessados destas condições gerais. O prazo de pagamento aplicável será o estabelecido como regra geral na atual Lei de Pagamentos 15/2010 de 60 dias a partir de 01.01.2013.

16. Em caso de litígio, ambas as partes ficarão sujeitas ao foro e competência dos tribunais da cidade de Barcelona (Cascais para clientes em Portugal), devendo renunciar ao foro que lhes corresponda.

General Sales Conditions

1. Specifications that appear in catalogues or price lists are indicative, and can be modified without obligation to give prior notice.
2. Sale prices shall be governed by our current rates excluding VAT. Weidmüller, S.A. reserves the right to modify prices when considered appropriate, even in case of previously agreed net prices. In any case, the customer will be informed properly.
3. In case of applicable discounts, these will be determined by our sales network. Weidmüller, S.A. reserves the right to modification thereof, with prior notification in writing to the customer.
4. Sale prices are understood to be for goods in our warehouses in Sant Just Desvern, Barcelona. Transport, packaging and taxes are payable by the customer. In the event of having to quote costs of transport, packaging, insurance, etc., these will be calculated and charged to the customer separately from the sale prices of the products. Prices are expressed in units, hundreds or thousands, indicated in "Unit of Sale Price".
5. Goods delivered conditionally or as samples shall be billed within a period of one month, if not returned prior to this period.
6. Orders with a **net amount of less than € 150 shall be increased by a fixed amount of € 20 for preparation costs.**
7. The customer undertakes not to deliver, supply or provide any of the products supplied by Weidmüller to other customers or third-parties domiciled or headquartered in countries subject to international trade embargoes, except with the express written consent from Weidmüller. Likewise, if the supply of products requires export authorization by the competent authorities, and this authorization or export permit is not granted, Weidmüller shall be able to terminate the contract or operation, without assuming any responsibility for it.
8. All commercial operations undertaken by Weidmüller, or which they are involved in, shall comply at all times with its internal rules of conduct and especially with its anti-corruption standards and those established to protect free competition in its business activity. (These standards are on our website).
9. In case an order of standard product is cancelled after 30 days was entered in the system, a demerit of 15% of the value of the order or product will be applied.

10. When Weidmüller manufacture a "Customer Specific Product", they reserve the right to request an advance payment of 30 % of the value of the order upon confirmation of the same. Once the plans have been approved, any modification request will be technically and economically assessed, and it could be conditional on additional costs. Once manufacture has started, it is not possible to cancel the order.

11. Warranty of products

- Products are not sold as "consumer goods", so the Consumer Warranty Protection Law does not apply.
- The product warranty is **12 months** from the date of issue.
- Products with proven defects in material or manufacturing can be replaced or repaired free of charge within this period.
- Shipping and return costs for products under warranty will be assumed by the Customer.
- The warranty does not include normal wear and tear or damage caused by faulty or negligent use of the products and will expire if the item purchased has been modified.
- The warranty is limited only to the replacement or repair of parts identified as defective and does not entail any other costs.

12. Limitation of liability

Weidmüller, including their agents, employees, subcontractors, suppliers or others that are legally responsible, will be liable for all direct damages to persons and property caused by the negligent performance of its contractual obligations or which are otherwise attributable to them.

Under no circumstances shall Weidmüller be liable for indirect and/or consequential damages that could arise from the supply; including, but not limited to: loss of income, loss of profits, loss of contracts, loss of use, loss of production, cost of capital, loss of power supply, alternative energy supply costs or any other costs associated with interruption of operations.

Weidmüller's total contractual liability shall be limited to the value of the supply which has given rise to the claim. Such limitation shall not apply to liability for direct damages to people and property, to which the first paragraph of this clause refers.

If the shipment of the merchandise has a destination other than the usual delivery address, the customer shall be responsible for receipt and verification of the merchandise, as if it had been sent to their own address, Weidmüller being exempt from any liability.

Spain and Portugal

13. Returns

- To proceed with a return, authorization from Weidmüller, S.A. will be essential, which will assign you a credit number that you must indicate on the outside of the package.
- **Returns of custom configured and/or manufactured products are not accepted.**
- The deadline to notify a return is **30 days** from shipment by Weidmüller.
- It is essential that the products are returned in their original packaging and are accompanied by a photocopy of the original Weidmüller delivery note.
- Returns that do not meet these requirements will be rejected and returned to the customer.
- The final acceptance of a return will be conditional on the verification controls of the material by the Weidmüller Quality Assurance and Logistics departments.
- A minimum depreciation of 15% will be applied for verification and handling expenses.
- The material must be sent, postage paid, to our headquarters in Sant Just Desvern, Barcelona.

14. The present general conditions of sale will always be applied and shall prevail over any general conditions of the customer. Any cancellation or inapplicability anticipated in the order may only be accepted if it has been subject to an accord or agreement in writing by Weidmüller.

15. Weidmüller retains control and ownership of their products or electrical equipment supplied until full payment is made, obliging the customer to make interested third parties aware of these general conditions. The applicable payment term shall be that laid down as a general rule in the current Payments Act 15/2010 of 60 days from 01.01.2013.

16. In the event of litigation, both parties shall be subject to the jurisdiction and competence of the courts of the city of Barcelona (Cascais for customers in Portugal), and shall waive the jurisdiction that may correspond to them.